



**User's Manual**

Uninterruptible Power System

# ADVERTENCIA DE SEGURIDAD

R Los voltajes del interior del SAI pueden ser peligrosos. No intente desmontar la unidad.

La unidad no contiene piezas que el usuario pueda reparar. Sólo el personal de servicio de fábrica puede realizar reparaciones.

- ★ La tensión de la batería interna es de 12 Vcc. Batería sellada de plomo-ácido de 6 celdas. La conexión a cualquier otro tipo de receptáculo que no sea un receptáculo de dos polos y tres cables con conexión a tierra puede provocar descargas eléctricas e infringir los códigos eléctricos locales.
- ★ En caso de emergencia, pulse el botón OFF y desconecte el cable de alimentación de la fuente de alimentación de CA para desactivar correctamente el SAI.
- ★ No permita que entren líquidos ni objetos externos en el SAI. No coloque bebidas ni ningún otro recipiente que contenga líquido sobre la unidad o cerca de ella.
- ★ Esta unidad está diseñada para su instalación en un entorno controlado (temperatura controlada, zona interior libre de contaminantes conductores). Evite instalar el SAI en lugares donde haya agua estática o corriente, o humedad excesiva.
- ★ No conecte la entrada del SAI a su propia salida.
- ★ No conecte una regleta o un supresor de sobretensiones al SAI.
- ★ No conecte al SAI elementos no relacionados con la informática, como equipos médicos, equipos de soporte vital, hornos microondas o aspiradoras.
- ★ Para reducir el riesgo de sobrecalentamiento del SAI, debe reservarse un espacio suficiente para la disipación del calor cuando el SAI esté funcionando. No cubra las rejillas de ventilación del SAI y evite exponer la unidad a la luz solar directa o instalarla cerca de aparatos que emitan calor, como calentadores de aire u hornos.
- ★ Desenchufe el SAI antes de limpiarlo y no utilice detergentes líquidos o en aerosol.
- ★ No arroje las baterías al fuego, ya que podrían explotar.
- ★ No abra ni mutile la batería ni las pilas. El electrolito liberado es nocivo para la piel y los ojos. Puede ser tóxico.
- ★ Una batería puede presentar un riesgo de descarga eléctrica y de alta corriente de cortocircuito.

Deben observarse las siguientes precauciones al trabajar con baterías:

- (1) Quítese de las manos relojes, anillos u otros objetos metálicos.
- (2) Utilice herramientas con mangos aislantes.
- (3) Llevar guantes y botas de goma.
- (4) No coloque herramientas ni piezas metálicas encima de las pilas.
- (5) Desconecte la fuente de carga antes de conectar o desconectar los terminales de las baterías.

- ★ El mantenimiento de las baterías debe ser realizado o supervisado únicamente por personal técnico autorizado.
- ★ Cuando cambie las baterías, sustitúyalas por baterías de plomo-ácido selladas del mismo número y tipo. La temperatura ambiente máxima es de 40°C.
- ★ Durante la instalación de este equipo debe asegurarse que la suma de las corrientes de fuga del SAI y de las cargas conectadas no supera los 3,5mA.
- ★ Tenga cuidado con la posibilidad de descarga eléctrica al desconectar esta unidad de la red eléctrica, ya que puede haber tensión peligrosa accesible a través de la alimentación de la batería. Por lo tanto, la alimentación de la batería debe desconectarse de los terminales positivo y negativo de la batería cuando sea necesario realizar tareas de mantenimiento o servicio en el interior del SAI.

# ESPECIFICACIÓN

CAPACIDAD	VA	600VA	1000VA	2000VA
		800VA		
ENTRADA	Tensión	120VAC		
	Rango de tensión	89-145VAC		
SALIDA	Regulación de tensión (modo Batería)	+/-10%		
	Frecuencia	50 Hz o 60 Hz		
	Regulación de frecuencia (modo Batt.)	+/-1Hz		
	Forma de onda de salida	Onda sinusoidal simulada		
BATERÍA	Tipo de batería	12 V/7,0 AH x 1 12 V/9,0 AH x 1	12 V/7,0 AH x 2	12 V/9,0 AH x 2
	Tiempo de recarga	De 6 a 8 horas al 90% tras el alta completa		
TIEMPO DE TRANSFERENCIA	Típico	2-6 ms		
INDICADOR ("Nota 1)	Modo CA	Iluminación LED verde	Iluminación LED verde	LCD
	Modo batería	LED amarillo intermitente	LED amarillo intermitente	LCD
	Modo Avería	Iluminación LED roja		LCD
ALARMA ACÚSTICA	Modo de copia de seguridad	Sonando cada 10 segundos		
	Batería baja	Sonando cada 1 segundo		
	Sobrecarga	Sonando cada 0,5 segundos		
	Fallo	Sonido continuo		
PROTECCIÓN	Protección total	Protección contra descarga, sobrecarga y sobrecarga		
FÍSICO	Dimensión (mm), LXWXH	298x101x142 353x149,3x162) 380x158x198		
MEDIO AMBIENTE	Entorno operativo	0-90% HR @ 0-40°C (sin condensación)		
	Nivel de ruido	Menos de 45 dB		Menos de 55 dB

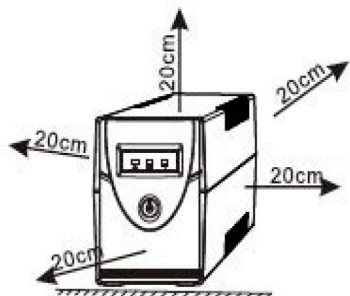
" Nota 1: Para el modelo LCD, consulte la sección "3. LCD" en la página 3.

## Colocación

Instale la unidad SAI en un entorno protegido que proporcione una circulación de aire adecuada alrededor de la unidad y que esté libre de polvo excesivo, humos corrosivos y contaminantes conductores. No utilice el SAI en un entorno en el que la temperatura ambiente o la humedad sean elevadas.

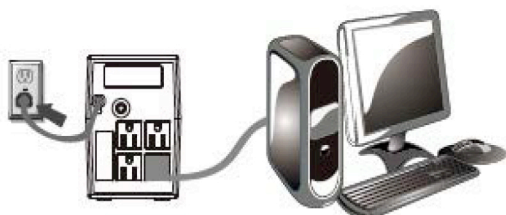


Además, debe reservarse un espacio de al menos 20 cm alrededor del SAI (incluida la parte superior) para evitar interferencias con los dispositivos circundantes y garantizar la disipación del calor.



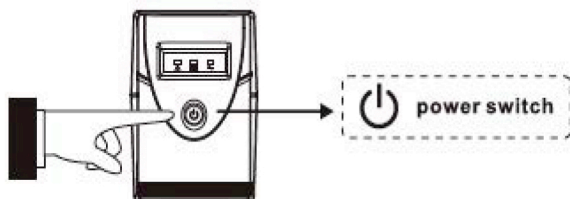
## Conexión

Enchufe el SAI a un receptáculo de 2 polos y 3 hilos con toma de tierra. A continuación, conecte un dispositivo relacionado con el ordenador en cada uno de los receptáculos de alimentación suministrados en la parte posterior del SAI.



## Encender/Apagar

Para encender el SAI, pulse ligeramente el interruptor de encendido. Para apagar el SAI, vuelva a pulsar el interruptor de encendido.



## Inicio CC

Todas las series están equipadas con arranque de CC. Para arrancar el SAI cuando no se disponga de alimentación de CA, basta con pulsar el interruptor de encendido.

6 Cuando desheche los productos o componentes, póngase en contacto con el centro de eliminación de residuos peligrosos más cercano.

## INTRODUCCIÓN

Este SAI está especialmente diseñado para ordenadores personales con múltiples funciones. Su peso ligero y diseño compacto se adaptan perfectamente a un entorno de trabajo limitado. La línea de SAI está equipada con AVR boost y buck para estabilizar el rango de tensión de entrada. También incorpora la función de arranque CC. Esta función permite arrancar el SAI sin alimentación de CA. Aunque es un SAI pequeño, las principales características del SAI se enumeran a continuación:

- El control por microprocesador garantiza una alta fiabilidad.
- Equipado con AVR boost y buck.
- Función de arranque de CC.
- Reinicio automático durante la recuperación de CA.
- Tamaño compacto, ligero Weight.
- Proporciona protección contra sobrecargas de CA.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntoma	Posible causa	Acción propuesta
Sin iluminación LCD (para el modelo LCD), o sin LED (para el modelo LED) en el panel frontal.	1. Batería débil.	1. Carga la batería hasta 8 horas.
	2. Defecto de batería.	2. Sustitúyala por el mismo tipo de pila.
	3. El interruptor de encendido no está pulsado.	3. Pulse de nuevo el interruptor de encendido.
El zumbador de alarma emite un pitido continuo cuando la alimentación de CA es normal.	Sobrecarga del SAI.	Compruebe que la carga coincide con la capacidad del SAI especificada en las especificaciones.
En caso de fallo de alimentación, se acorta el tiempo de respaldo.	1. Sobrecarga del SAI.	1. Eliminar parte de la carga no crítica.
	2. El voltaje de la batería es demasiado bajo. 3. Defecto de la batería debido al ambiente de funcionamiento de alta temperatura, o funcionamiento incorrecto a	2. Carga la batería 8 horas o más. 3. Sustitúyala por el mismo tipo de pila.
Red normal pero Indicador luminoso del modo batería (para modelo LCD), o El LED amarillo es intermitente (para LED modelo)	El cable de alimentación está suelto.	Vuelva a conectar correctamente el cable de alimentación.

Si se produce alguna situación anormal que no figure en la lista anterior, llame inmediatamente al servicio técnico.

# DESCRIPCIÓN DEL SISTEMA

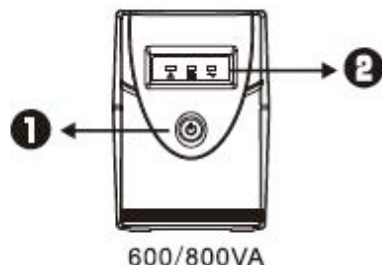
Panel frontal:

1. Interruptor de alimentación
2. Indicadores LED

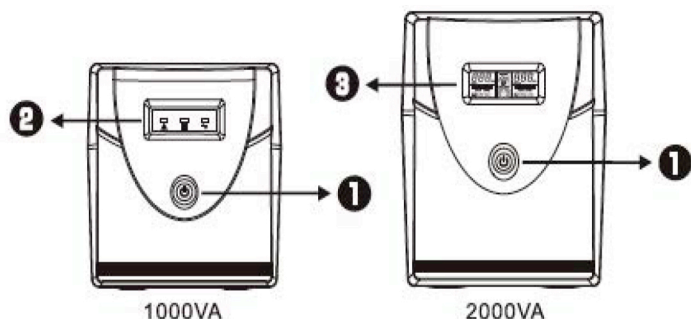
Modo CA: Iluminación LED verde

Modo batería: LED amarillo intermitente

Modo Avería: LED rojo encendido



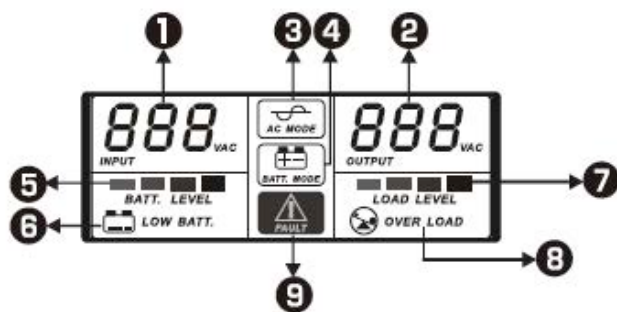
600/800VA



1000VA

2000VA

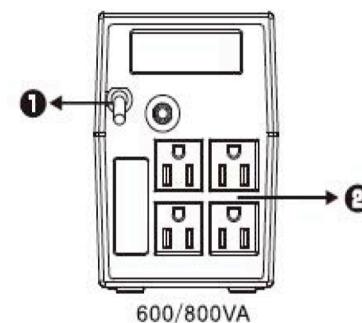
3. LCD



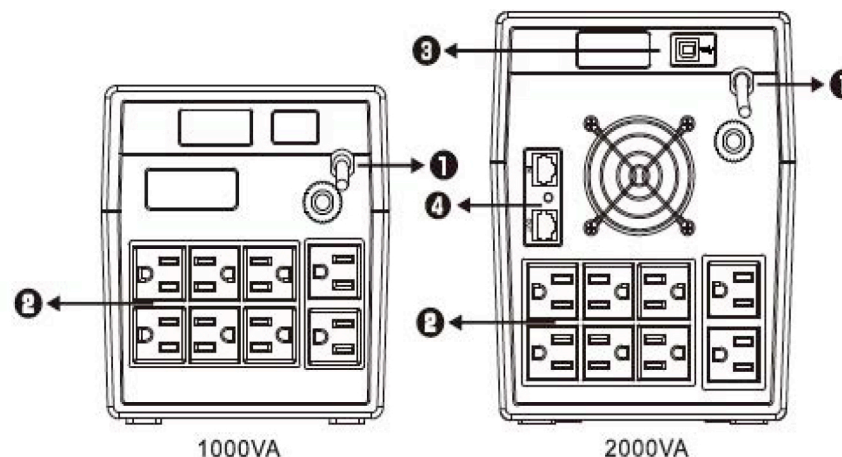
1. Tensión de entrada
2. Tensión de salida
3. Modo AC (SAI en modo AVR, este símbolo LCD parpadea)
4. Modo batería (cuando la tensión de entrada de CA es anormal, este símbolo LCD se ilumina)
5. Nivel de batería (capacidad de la batería)
6. Batería baja (cuando el voltaje de la batería es bajo, este símbolo LCD parpadea)
7. Nivel de carga (porcentaje de carga)
8. Sobrecarga (cuando hay sobrecarga de salida, este símbolo LCD parpadea)
9. Modo de fallo (este símbolo LCD se ilumina cuando el SAI está en modo de fallo, como por ejemplo, salida en cortocircuito, sobrecarga, sobrecarga).

# Panel trasero

1. Entrada CA
2. Tomas de salida
3. USB (opcional)
4. RJ45 (opcional)



600/800VA



1000VA

2000VA

## Inspección

Saque el SAI de su embalaje e inspecciónelo en busca de daños que puedan haberse producido durante el transporte. Si descubre algún daño, vuelva a embalar la unidad y devuélvala al lugar de compra.

## Cargando

Esta unidad se envía de fábrica con la batería interna completamente cargada, sin embargo, puede perderse algo de carga durante el envío y la batería debe recargarse antes de su uso. Encienda el SAI, enchufe la unidad en una fuente de alimentación adecuada y deje que el SAI se cargue completamente dejándolo enchufado durante al menos 6 horas sin carga (sin dispositivos eléctricos como ordenadores, monitores, etc.) conectados.

